

# SZÉKELY-UDVÁRHELY

KÖZIGAZGATÁSI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP  
UDVÁRHELYVÁRMEGYE HIVATALOS LAPJA, AZ UDVÁRHELYVÁRMEGYEI KÖZSÉGI ÉS KÖRJEJZŐK EGYLETE, AZ UDVÁRHELYMEGYEI ÁLTALÁNOS TANÍTÓ-EGYESÜLET  
ÉS AZ UDVÁRHELYMEGYEI GAZDASÁGI EGYLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.

**ELŐFIZETÉSI DÍJAK:** Egész évre 8 kor. Félévre 4 kor. Negyed évre 2 kor. Papok, tanítók, gazdasági egyleti tagok és közs. elöljáróknak egészévre 6 kor., a tanító-egylet tagjainak, közs. és körjejezőknek 5 kor. — Egy példány ára 16 fillér. Megjelen hetenkint egyszer: vasárnap.

Felolós szerkesztő és kiadótulajdonos

**B E T E G H P Á L.**

Hivatalos hirdetések 100 szóig minden szó 4 fillér, azonfelül 2 fillér, magánhirdetések 6 fillér, többszöri közlésnél 4 fillérért közöltetnek. — Nyílt tér sora 1 kor. Hirdetés és nyílt-tér díja előre fizetendő.

— Hirdetéseket e lap részére elfogad minden hirdetési iroda. —

**SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:** BETEGH PÁL könyvkereskedése, könyvnyomtató és könyvkiadó üzlete (Kossuth-utca), hova minden e lapot érdeklő közlemények, előfizetések és hirdetések intézendők. — Kéziratok nem adtnak vissza.

## Üdvözljük a szekely minisztert!

(b) Hol ezelőtt tizennegyszáz esztendővel világhódító Attila pihente harczi fíradalmait, Csaba vezér hun vitézeinek békés utódai, örömmel és lelkesedéssel üdvözljük Székely-Udvarhelyen, a szekely minisztert: magyarországi Hegedüs Sándort, mi szekelyek.

Azt a maroknyi népet, mely a népvándorlás zavarai óta másfél ezredéve lakja e bérczes hazát s annak, mindig leghivebb gyermeke volt, mióta megszüntek az ádáz harcok s nincs szükség többé a hősi karra, mostoha gyermekének nézte az édes haza.

Pedig egykoron szép és nemes volt a hivatás, dicső és magasztos a szerep, melyet a szekely nép Magyarország történetében játszott s ha mi itten most nagy multunkra hivatkozunk, ha a jelen eltörpülésének közepette távoli fény után kapkodunk, azt korántsem dicsvágyból tesszük, hanem azért, hogy igazolhassuk magunkat elmaradottságunkért.

A Székelyföld fekvése, talajviszonyai és éghajlata egyaránt mostohák. A földművelés és állattenyésztés nem nyújtanak elegendő kenyeret immáron s az utolsó időkben ijesztő arányokat öltött a kivándorlás.

A Székelyföld elszármazott nagy fia Hegedüs Sándor kereskedelmi miniszter személyesen jött hozzánk, hogy meggyőződjék bajainkról.

Isten hozta közénk testvéri és fiú szeretettel üdvözljük érte.

... Mintha az elmúlt szép idők elevenednének meg közöttünk, a mikor még nagyjaink személyesen győzöttek meg a nép bajairól...

Ezekkel a szép emlékekkel s egy szebb jövő reményében hálás szízzel fogadjuk a kereskedelmi miniszter jó akaratát, a ki fáradságot nem ismerve, lankadatlan buzgalommal működik a haza javán s nem tekintve nyári szünidőre, segíteni óhajt rajtuk, szekelyeken.

Isten hozta közénk magyarországi Hegedüs Sándor kereskedelmi minisztert és családját; igaz szeretettel, őszinte tisztelettel üdvözljük itten s azt óhajtjuk hogy érezze magát oly jól közöttünk, mint a milyen nehezen vártuk, mint a milyen szívesen látjuk!

## Iparkiállításunk.

Udvarhelyvármegye iparfejlesztő bizottsága segítségével a kereskedelmi miniszter érkezése alkalmából, mint a „Szekely-Udvarhely” már megirta, helyi iparkiállítást rendeznek iparosaink.

A kiállítás az állami főreáliskola tornatermében lesz s ma, vasárnap reggel Hegedüs Sándor kereskedelmi miniszter nyitja meg.

A rendezőség — élén Hargita Nándor igazgatóval — a lehető legderekább munkát végezte s nekünk, a kiknek alkalmunk volt a kiállítást már a megnyitás előtt megtekinteni és tudjuk az idő rövidségét, mely alatt a rendezőség ezt a kiállítást megteremtette, kétszeres elismeréssel kell érte adoznunk.

Udvarhelyvármegyében ez az első ilyen kiállítás s Hollaky Arthur főispáné az érdem, hogy ez is létrejöhett. Az előtti iparfejlesztésről, vagy iparpártólásról nálunk ugyászólva soha szó sem volt. Pedig a jelenlegi kiállítás elég fényes bizonyíték arra, hogy lett volna mit pártolni és fejleszteni. Ez a kiállítás nemcsak az idegen igen magas vendégek előtt meglepő újság, hanem a helybeli és közeli közönség előtt is. Hiszen seholy jobb alkalmunk nem volt és nem is lehet arra, és szemlátomást meggyőződhetünk róla, hogy a szekelyudvarhelyi derék iparosok milyen jól dolgoznak és milyen tisztességes munkát végeznek.

Magunk is beláthatjuk, hogy cipőért, ruháért, butor-  
stb.-ért nem kell messze idegenbe menni, mikor idehaza is megtalálhatunk mindent. A jelenlegi kiállításon az u. n. „remek” munkákat kerülték, hiszen ilyenek készítésére idő nem is igen volt, de azért a fa-, vas-  
iparban, agyag-, ruházati eszközökben, cipőkben, bőrökben, kárpitos és timár-munkákban szöttekben olyan jóménőségű, csinos s a napi szükségletek fedezésére szolgáló munkákat találunk, melyek készítői előtt kalapot kell emelnünk mindnyájunknak.

Szekely-Udvarhely városában ez az első ilyen kiállítás, de bizon reméljük, hogy nem az utolsó.

Hiszen a hazai ipar pártolásának előmozdítására semmi olyan hathatós eszköz nincs, mint éppen a helyi iparkiállítások. Még maga a helyi közönség is itt jut voltaképpeni megismeréséhez annak, mennyire képes a szükségleteinek teljes, vagy részbeni kielégítésére az az ipar, melyet jóformán nem is ismer és nagy részben e miatt is hanyagolt el.

Sok pelda igazolta már, hogy a közönség valóságos fölfedezéseket tesz az ilyen helyi iparkiállításokon.

Fölfedezi az ipart, melyről nem volt véleménye, avagy csekély véleménye volt. És fölfedezi az iparost, a kívül sűrűn találkozott az utcán, de nem tudta róla, hogy műhelyében mi is készült és hogy a munkája sokkal különb azoknál a czifra lomoknál, melyeket ő drága pénzben vásárolt valamely fényes kirakatköb.

Egét nagy szűkségünk van erre az ismeretségre s az egyetlen alkalom reá — a kiállítás.

A szekelyudvarhelyi alkalmi kiállítás az ilyen kiállítások között bátran megállja a helyét s a legnagyobb elismeréssel kell megemlékeznünk még egyszer egy a rendezőségrel s különösen Hargita Nándor, Harmath Ödön, Maráth József, Spaller József stb. szakiskolai tanárokról, valamint az egyes kiállítókról.

Az egész kiállítás 10 csoportból áll s az egyes csoportokban a kiállított tárgyak és a kiállítók nevei a következők:

### Házipar.

I. csoport: szöttek. Ádám Jolán Etéd, asztalfutó és tálcaterítő. Binder Sára Bene, női kötény és abrosz. Brosz Kata Bene, női kötény, tálcaterítő, abrosz és párnavég. Baczó Birike Küsmód, ágyterítő, női gallér, törülköző, abrosz, ablakfüggöny stb. Grenert Sára Bene, abrosz, tör. kendő, kötény, női ujjas. Gergely Mózesné H.-Szt.-Márton, törülköző, abrosz és függöny. Hayn Sára Bene, női kötény. Jakab Gyuláné H.-Szent-Márton, törülköző, abrosz, függöny stb. Krausz Sára Bene, női kötény, párnavég, női ujjas, párnahéj stb. Kraft Kata Bene, női kötény. Kraft Sára Bene, női kötény. Lamprecht Anna Bene, női kötény és tálcaterítő. Lamprecht Anna Bene abrosz, kötény, törülköző stb. Merburger Kata Bene, női kötény. Nagy Margit Olasztelek, ruhának való szöttek. Nagy Gergelyné Székely-Keresztur különféle szöttek. Orbán Kata Zombor szöttek. Pethő Istvánné Sz.-Keresztur, szöttek. Róth Kata Bene abrosz, női kötény, női ujjas stb. Ifj. Szabó Józsefné H.-Szent-Márton, különféle szöttek. Benéröl: Schuller Kata, templomkendő, asztalkendő, ing. Schuller Anna, női ujjas és kötény. Schuller Sára, Schusztar Kata, Schusztar Anna, női ujjas, kötény, párnahéj és törülköző Székely Péterné, abrosz és törülközőkendő. West Regina, női kötény. Wagner Kata, női kötény és abrosz. Wagner Kata, tálcaterítő és női kötény. Wagner Kata, női ujjas, kötény és tálcaterítő. Zombor község, párnahéj s egyéb szöttek. Bartók Anna Sz.-Udvarhely asztalfutó, asztalfutó stb. Kovács Józsefné H.-Szent-Márton, különféle szöttek. F.-Sófalfáról: Kiss Bertalané, Sófaly Dénes, Szász Zsigmond, pokrócz. Kovács Mihály tanító Paradj, ágyterítő, asztalkendő, asztalfutó stb.

II. csoport: fűzből, nád- és szalmából font tárgyak és lombfűrészmunkák. Blajer Balázs tanító Sz.-Udvarhely, bőség szaru és kosarak. Bartók József H.-Szt.-Márton, font székek. Galbács Ferencz fogházőr Oklánd, kalitka (lombfűrészmunka). Györfi Ferencz unitárius lelkész Szt.-Mihály, kosarak, szék és lombfűrészmunkák. Gazd. ismétlő isk. Ége, különféle fűzkosarak. Miklós György kántor-tanító Szt.-Mihály, vessző kosarak, asztalkák stb. Miklós Jenő tanító Szt.-Mihály, szalon luster, kék és tükörkeret stb. (lombfűrészmunkák).

III. csoport: faneműek. Homoród-Almás község, fakanál, teknő, szék stb. Illyés Ignác Telekfalva, gereblye, villa stb. Kelemen Lajos Homoród-Karácsonfalva, kosár. Kádár József F.-Sófalfalva, Lukács Ilyés F.-Sófalfalva, bükkfa zsindey. Marosi Mihály Malomfalva, eszeber és kártya. Telekfalváról: Orbán János, Orbán Miklós, gereblye és villa. Malomfalváról: Piros Imre, eszeber és kártya. Piros János, kártya. Schuller Péter Bene, orsóalj. Szabó József Telekfalva, takaró-villák. Szász Béla tanító Muzsna, növendék munkák. Szóts Mór Etéd, járom, villa és gereblye.

### Kisipar.

IV. csoport: ruházati cikkek. Baczó László férfi szabó Sz.-Udvarhely, öltöny. Deli János kalapos Székely-Keresztur, kalap. Gál Imre szabó, Székely-Keresztur, öltöny. Jakabos György ifj. szabó Székely-Udvarhely, öltöny. Jakabos József szabó Farkaslaka, mellesre való bunda. Sz.-Udvarhelyről: Jakabos Miklós férfiszabó, öltöny Kassay Dénes szűcs, mellesre való bunda és báránybőr sapka. Papp István szabó, öltöny. Péter Lajos kalapos, Péter József ifj. kalapos, Papp Ferencz kalapos,

kalap. Rákosi Tamás férfi szabó, öltöny. Schuller János kalapgyáros kalap és nemez lábravaló. Szabó József szabó, szekely fejső és magyar mellény. Tamás Gáspár szabó, öltöny és felöltő. Váczy Dániel női szabó, női ruha. Nébel Ferencz szűcs H.-Almás, bunda.

V. csoport: bőripar. a) cipők: Székely-Udvarhelyről: Bartha András cipész, Benedek, Nagy és Konrad cipészek, Kelemen Márton cipész, Orbán, Nagy és Tamás cipészek, Sándor Bálint cipész Szt.-Pál, Sz.-Kereszturól: Székelykereszturi első cipész szövetség, Tellmann Imre cipész, kész cipők. b) czizmák: Székely-Kereszturól: Fekete Domokos czizmadia, Inceze Andor czizmadia, Kovács János czizmadia. Muszták Ferencz czizmadia, Papp Lajos czizmadia, kész czizmák. Székely-Udvarhelyről: Rájk József, kész czizma és cipő. Seps Lajos és tsa czizmadia, bakancsok (kínestári munka). Sz.-Kereszturól: Sánta Ignác czizmadia, Szász András, Sánta József czizmadia, Sipos István, kész czizmák. c) szijgyártó: Szakács Gyula szijgyártó Sz.-Udvarhely, magyar és szekely hám, kantár és gyeplő. d) kész bőrök: Sz.-Udvarhelyről: Daróczy Miklós timár, különféle kész bőr. Dézsi István timár, fekete és piros bőr. Gáspár Ferencz timár Sz.-Keresztur, fekete bőrök. Sz.-Udvarhelyről: Kállai Sándor timár, fekete és más színű bőrök. Kassai Gyula kordoványos, kordoványbőr. Kovács János timár, színes bőrök. Sz.-Kereszturól: Kiss Albert, Nagy Elek timár fekete bőrök. Sz.-Udvarhelyről: Szeles Dénes varga, fekete bőrök, Szabó Antal timár, különféle bőrök. Tamás Lajos, Zakariás Antal kordoványos, kordovány bőrök.

VI. csoport: faipar. Balázs Károly esztergályos Sz.-Udvarhely, fegyvertartó, kályha ellenző, tűkör asztalka, ruhafogas stb. Barabás Mózes asztalos Etéd, guzsaj, sórtartó, üveg és kanáltartó fogas, tulipános láda stb. Biro F. asztalos Sz.-Udvarhely, ablak. Fazekas Ferencz kaptafa készítő Sz.-Keresztur, kapta és sámfá. Kállai György asztalos Sz.-Udvarhely, keresztajtó. Kaunec Albert asztalos Sz.-Udvarhely, portálé és ablakok Miklós Jenő asztalos Szt.-Mihály, asztal és szék. Magyarországi Arthur asztalos Sz.-Keresztur, toilette asztal. Nagy Gyula fahasiték készítő Füle, fahasiték. Páhan Károly asztalos Sz.-Udvarhely, szekrény. Szabó Imre asztalos Etéd, sétabot és czukortartó. Sándor János asztalos Pállfalva, összehajtható pad és szék. Tőke Gábor asztalos Etéd, óratok és szék. Weisz Gábor butorraktáros Sz.-Udvarhely, szalon garnitúra és divány. Rudolf József kárpitos Sz.-Udvarhely, szalagarnitúra és ebédlő diván.

VII. csoport: vas-, fém-, kerekés- és nyerges-ipar. Sz.-Udvarhelyről: Balázska Károly bádigos, kocsilámpa stb. Bartók István lakatos, virág-állvány, tüzhely, vaságy stb. Barkóczy Endre lakatos, acélsodrony ágybetét. Dávid Gergely kovács, kocsis és patkógyűjtemény. Hodor Károly bádigos, bádigos munka. Jakab Lajos kovács, patkócsoport. Kézsmárky Ákos kerekés és nyerges, fedeles hintó. Kézsmárky János kocsigyártó, kocsis. Novák Gyula kerekés F.-Bolgogasszonyfalva, háromszaru eke stb. Sz.-Udvarhelyről: Lakatos Mihály kovács, szekér, eke stb. Mártonfi Sándor kovács, kocsis és eke. Papp Gyula lakatos, felvasalt ablak. Papp János lakatos, takaréktüzhely, borított és más zár. Schuller Péter gazda Bene, kukoriczavető és kapáló eke Szabó N. kerekés és Szép Mózes kovács Etéd, vasalt szekér. Szép Mózes kovács Etéd, sarló, lopatkó, fejsze. Kovács, Mártonfi és Koteles Gyula Sz.-Udvarhely, kocsis. Zigler Antal pléhes Sz.-Keresztur, czukordoboz, kézmosó stb. Albert Péter Sz.-Udvarhely, kocsis és kocsis éle.

VIII. csoport: kő- és agyagipar. Küsmödről: Bereczki Imre fazekas, Bereczki Zsigmond, cserépedények. Gáspár Ignác téglakészítő Bardocz, fedőcserép. Kiss Jenő kőfaragó H.-Szt.-Pál, kőpohár. Kovács Domokos fazekas Sz.-Udvarhely, fazekas áruk. Székely-Kereszturól: Nagy F. Miklós fazekas, Nagy F. Elek, Szalontai Lajos fazekas, fazekas áruk. Szőlősi Samu téglagyáros Sz.-Udvarhely, téglá és cserépszindely. Tarr József fazekas Csekefalva, cserépedény. Korond község, mázas és mázatlan edények.

IX. csoport: szövő ipar. Szentes Márton takács Sz.-Udvarhely, szövetek. Ifj. Rápolti Károly műszövő Sz.-Udvarhely, műszövőszeti cikkek.

X. csoport: vegyes ipari cikkek. Bartók Anna Sz.-Udvarhely, különféle női kézimunkák. Apolczai György Olasztelek, cascaval sajt. Betegh Pál könyvnyomdatulajdonos Sz.-Udvarhely, saját kiadásában megjelent könyvek, a Pálmay-féle „Udvarhelyvármegye Nemes Császájai” című sajtó alatt levő munka kész ívei. Sz.-Kereszturól: Id. Bihari Zsigmond, Ifj. Bihari Zsigmond szítás, réz-, szőr- és más szita. Barabás Fábán kádár Sz.-Udvarhely, boroshordó stb. Benedek, Gál és László földművelők Gyepes, kőkapuláb felszerelve. Fischer Ferencz keféző Sz.-Udvarhely, különféle kefé. Sz.-Kereszturól: Fodor Dénes szítás, szőr sziták. Ferhász Frigyes kötelverő, kötelverő munkák. Gyepesi László F. földművelő Gyepes, kütöböl. Hrobony Adolf birtokos Lövete, földfestékek.



tak A Székely-Udvarhelyet ma már nemesek e vármegye minden újságolvasója, de az e vármegye ügyei iránt érdeklődő nagyközönség is országoszeri ismeri és nagybecsű támogatásával megfizeti. Hala és köszönet m. t. olvasóink és munkatársaink díszes gardájának mindezekért. Kérjük, tartsák meg hazafias támogatásukat jövőre is a Székely-Udvarhely számára. Mi jövőre is ellentállva minden önös érdekeket célzó kísértésnek, *esakis az általános közjó, béke, a közérdek pirtatlan, igazságos és lelkiismeretes szolgálatában maradunk.* Nehéz feladat, de ha m. t. olvasóink és munkatársaink ebben továbbra is támogatnak, hisszük, hogy céljait erők akaratával, félévtizedes múltunk nyomdokain haladva. Bárholman, bárkitől jövő, vármegyénk közigazgatását, közgazdaságát, közművelődését, társadalmát érdeklő rövid, tömör, minden sallangtól, fölösleges szószaporitástól, személyeskedéstől ment közleménynek, szépirodalmi műveknek ezután is tért nyitunk, hogy ezzel székely anyavármegyénk közügyeinek szolgálatait tehesünk. A Székely-Udvarhelyet a fűrdő-idény alkalmából bárhova — ha még többször is változtatják helyüket — utánküldjük t. előfizetőinknek. Az előfizetések mielőbbi szives megújítását s az esetleges hátralékok sürgős kiegyenlítését kérve, lapunkat további kegyes támogatásukba ajánljuk. Kiváló tisztelettel: „**Székely-Udvarhely**” szerkesztősége és kiadóhivatala.

**A székely iparfejlesztés.** Hegedűs Sándor kereskedelmi miniszter mint értesülünk, még a székelyföldi körutazását megelőzőleg rendkívül fontos leiratot intézett a „Székely egyesület”-hez és a marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamarához, a Székelyföldi ipari viszonyainak fejlesztése és a székely ifjak ipari kiképzetése ügyében. Ez a leirat valóságos programja a székely iparfejlesztésnek és ha megvalósulhat egész terjedelmében, — a mint a miniszter is akarja — rendszeres iparpolitika kezdete lesz a közgazdaságilag annyira elhanyagolt Székelyföldön. E rendkívül fontos és aktuális leiratot térszűke miatt lapunk legközelebbi számában közöljük.

**A helybeli székely dalegyet** ma, vasárnap a Koronkay-féle kerthelyiségben — pártoló tagjai tiszteletére — teljesen ingyenes dalegyet rendez a következő műsorral: 1. Thern: Dalünnepe. 2. Gaál Ferencz: Nyisd ki anyám. 3. Huber Károly: Nem nézek én. 4. Káldi: Kurucz dalok. 5. Markó: A pepitán. 6. Tern: Kiért üritsem e pohárt. 7. Huber K.: Ha meghalok. 8. Káldi: Kurucz dalok. 9. Vöcelka: Honfidal. 10. Verdi: Borda. Szünetek alatt Könyv Sándor első zenekara működik. Kitérő ételekről és italokról mérsékelt árakban gondoskodva van. A t. c. pártoló tagokat és dalkedvelő közönséget e helyen is tisztelettel meghívja a dalegyet választmánya.

**Nosz Gusztáv** helybeli kir. főreáliskolai tanár, lapunk kiváló munkatársa, a f. évi július hó 1-től 8-ig Budapesten rendezendő tornajáték tanfolyamra felvételét s e célból tegnap városunkból elutazott.

**A róm kath leánynevelőben** a múlt hét első napján tartották meg a szokásos évi záróvizsgálatokat. Első napon s az előkészítő osztálybeliek Embery Árpád főgim. tanár illetőleg György Lázár s. lelkes elnökök Jung-Geske Lajos apát-igazgató helyett, kit első esetben a kereszturi tanárképzésben való hivatalos elfoglaltsága, utóbbin egyházi ténykedése gátlották ebbeli tisztelet gyakorlásában. Az eredmény mindenütt igen sikerültek: nagy lelki győzelemmel hallgatták a szülő, a tanügyi barátok s a mindig nagy számmal megjelent díszes közönség az értelmes, bátor talpraesett feleleteket. Az elnökök siettek is illő szavakkal honorálni a szorgalmat, a munkát, a tapasztalt eredményt. Különösen meglepett mindenkit a kiállított kézmunkák és rajzok szín- és anyaggazdagsága, a sokoldalú és pompás díszítés. Látszik, hogy minden tekintetben hivatott és szakszerűen képzett részek vezeték a lányok ez irányú képzését is. Feljegyzésre méltó figyelem volt, amidőn főispánunk ő méltósága — ki különben a vizsgálatok egyik állandó látogatója volt — a hallottak felett való örömeiben a kis gyermekek között süteményt és csukorkákat osztogatott. A csüörtők délután rendkívül nagy közönség jelenlétében lezajlott záróünnepély s fényesen sikerült. A szavakat a zenei és énekzenék kiválasztása és betanítása czeltudatos vezetésről, ritka türelemről tanuskodnak. A záróünnepélyt sikerben méltó versenytársa a tornavizsgálat fejezte be. Hogy az eredmény az idén is teljes, az az intézet érdemes főnöknőjének és munkatársainak köszönhető, dacára annak, hogy az év folyamán igen sok ünnepélyre kellett készülniök a növendékeknek s szinte harmadat az évek a járvány miatt iskolán kívül kellett töltöniök.

**Gábor Aron emléke.** A kegyeletes gyászünnepély, melyet a rikanbelői 1848—49-es honvédegyelet a magyar szabadságharcban 1849. július 2-án a csatamezőn elvérzett Gábor Aron ágyúhős emlékének szentelni szokott, az idén is július 2-án délután 3 órakor fog megtartani az eresztvényi temetőben, hol a szabadsághősnek porai nyugsznak. A kegyelet ünnepére az elvérzett hősné bajtársai lapunk útján is felkerik a t. közönséget a szíves részvételre.

**A székelykereszturi unitárius egyházkör** 1900. július 3-án, Enlakan rendes közgyűlést tart, melyre a tagokat és érdeklődőket tisztelettel meghívja. Tárgyszor: Elnöki megnyitó. Jegyzőkönyv olvasás. Esperesi évi jelentés, előadó: Gábor Albert. Számadás a segélypénztárról. Esperes számadása a zsinati pénztár-maradvékről. Felsőbb leiratok. Egyházi segélyekért való folyamodások elbírálása, előadó: Sándor Aron. Vélemény-megállapítás a belső emberi nyugdíj-intézet újra szervezésére vonatkozó tervzetről, előadó: Ürmösi Sándor. Vélemény-megállapítás a pénztárkezelésről kiadott szolgálati utasításról, előadó: Györfi Ferencz. A nyári

vasárnapi tanításról összeállított kimutatás tárgyalása. Előadó: Bartók Endre. Vélemény megállapítás az egyházközségek ingó és ingatlan javainak összeírásáról, előadó: Deák Miklós. Tanügyi bizottság újraszervezése. E Főtanácsosi képviselőik választása (3 egyházi és 3 világi). Indítványok. D. e. pont 9 órakor Istentisztelet, melyen szónokol: Deák Miklós, éneklist vezér: Vajda Antal. Istentiszteletet megelőzőleg tanügyi bizottsági gyűlés tartatik. Ujszékely, 1900. június hó 17. Raffaj Domokos, esperes. Gaál Kálmán, köri főgondnok.

**A vágási zenekar személyzete** egyharmad részben az iskola javára zártkörű kórosas táncestélyt rendezett, mely alkalommal az összes bevétel 47 korona 15 fillér volt. Felülfizettek: Gáspár István, Keith Károly, Spanyol Pal, János Gerő tanárok és dr Keith Ferencz megyei aljegyző 70-70 fillért. Gaál Sándor sz.-udvarhelyi kántor 1 kor. 40 fillért, Péterffy Lőrincz 50 fillért és Barabás József körjegyző 10 fillért. Kis János 30 fillért, a miért e helyen is szíves köszönetét fejezi ki a rendezőség.

**Színház.** E heti színházi tudósításunk a sok más fontos és aktualis dolog miatt jövő számunkra maradt.

**Apróhíradések.** Lapunk mai számához a Pesti Hirlapnak az apró híradésekre vonatkozó tájékoztatója van mellékelve. Ajánljuk azt t. olvasóink figyelmébe. Együttal értesítjük t. olvasóinkat, hogy a Székely-Udvarhely kiadóhivatala mai naptól kezdve szintén elfogadja és a mellékleten jelzett díjazás mellett közli.

**A magy. katolikus egyház** 900. éves fennállásának emlékére sz.-Udvarhelyt felállítandó emlékmű alapja javára adakoztak: Szent István Budapest 11 kor., Dr. Solymossy Lajos real. ig. utótl. a realisk. tanári kara utólagosan még befolyt 5 kor., Tamás István plebános Bolya 10 kor., Panajóth Ferencz plebános Mező-Sámson 1 kor., a sz.-ud. r. k. főgymnasium tanári testület 80 kor., összesen 107 kor. Hozzá adva a már begyűlt 990 kor. 80 fill. alapösszeg 1097 kor. 80 fill. Fogadják a nemes szívű adakozók a szoborgyjűző bizottság hála-köszönetét. Sz.-Udvarhely, 1900. június hó 23-án. Embery Árpád, jegyző. Paschek Viktor, pénztárnok.

**Kacska.** Felkerésre s a magunk részéről is kijelentjük, hogy a kolozsvári „Ellenzék” szerdai számában megjelent azon távirati közlés, mely szerint városunk képviselőtestület közgyűlésén főispánunk iránt bizalmatlanság szavazására indítvány tétel volt — a valóság-nak nem felel meg.

**135 gyakornokjelölti állásra** hirdet pályázatot a m. kir. posta-távírdó és távbeszélő elnöközgatóság. Ebből 15 gyakornokjelölti állás a kolozsvári kerületben lesz betöltve. A folyamodványokat az illetékes főszo-lgá-bírók vagy polgármester útján folyó évi július hó 31-ig a nevezett posta- és távírdó igazgatóságokhoz kell benyújtani. A további feltételek a Székely-Udvarhely kiadóhivatalában megtekinthetők.

**Öczfalva községben** az olvasó-egylet kosaras táncvizsgálatot rendezett az egyet gyarapítására és egyharmadrészből az agyafalván felállítandó emlékoszlop javára, melynek eredménye a következő: Bevétel volt 90 korona 80 fillér, kiadás 46 korona 44 fillér, pénztá-maradvány 44 korona 36 fillér, ebből az emlékoszlop javára esik egyharmadrészből 14 korona 78 fillér, az egyletnek marad 29 korona 58 fillér. Felülfizettek: Rá-duly Sándor 20, Lukács Albert 10, Székely Mátyas 20, Orbán Árpád 20, Bede János 40, Bíró Elek 20, Vida András tanító 80, Szebeni Gergely 40, Nagy Ádámne 20, Szabó József 40 fillért, Sándor Lajos k. tanító 1 korona 20 fillért, Orbán Imre k. tanító 1 koronát, Hod-gyái István 40, Szenté Domokos 40, Jakab Albert 80, Hegyi Zsigmond 80 fillért. Fogadják a nemes szívű felülfizetők, valamint a jelenlét vendégek az egylet nevében köszönetemet. Szabó József, egyleti elnök.

#### Utasítás

a hazai iparnak állami kedvezményekben való részesítéséről szóló 1899. évi XLIX. t. c. végrehajtása tárgyában.

(6. Folytatás.)

11. §. Abban az esetben, ha a gyárak, illetve ipartelepeknek nem valamennyi üzemága részesíthető az állami kedvezményekben, a törvény 2. §. b) pontja szerinti kedvezmények csak abban a mértékben érvényesíthetők, mint a törvény 2. §-ának a) és d) pontjában megjelölt adókedvezményekre nézve történt és pedig

a) ha ezekre nézve a gyár- vagy ipartelep tulajdonosának kérésére a törvény 5. §-ának második bekezdése szerinti eljárás vétetett forgalomba, és az illetékedvezmények mére a jelen 2. §. b) 1. pontja szerint a tőkek alapján megállapítható nem volna, akkor a törvény 2. §. b) pontja szerinti kedvezmények olyan mérvben érvényesíthetők, a mely mérvben a törvény 2. §-ának a) és d) pontjában megjelölt adókedvezmények időtartama a kedvezményezhető és a kedvezményekben nem részesíthető üzemágak arányában kiterjesztetett. Ha pl. a törvény alapján az állami kedvezmények valamely gyár vagy ipartelep bizonyos üzemága részére 9 évi időtartamra lennének engedélyezendők, azonban a törvény 5. §-a alapján a kedvezmények a gyár vagy ipartelep valamennyi üzemére kiterjesztve 3 évre leszállított időtartamra adtak meg, ez esetben a törvény 2. §. b) pontja szerinti kedvezmények is a leszállított időtartam arányában, vagyis az egész illeték egyharmad része erejéig lesznek nyújthatók;

b) ha pedig az ilyen, csak részben kedvezményezhető gyárakra, illetve ipartelepekre nézve a törvény 5. §-a szerinti eljárás nem alkalmaztatik, illetőleg nem alkalmazható, a törvény 2. §. b) pontjában foglalt kedvezmények érvényesítésénél a körülményekhez képest mervadoul veendő:

1. első sorban az az arány, melyben a kedvezmények törvényes igénynyel bíró üzemágakba befektetett tőke a nem kedvezményezett üzemágakba behurhált tőkéhez áll.

2. másodsorban a törvény értelmében kedvez-

ményezhető és a kedvezményekben önmagukban nem részesíthető termelt cikkeknek egymás közti aránya.

3. és végre ha a fenti 1-ső és 2-ik pont szerinti eljárás nem alkalmazható, a különböző üzemágaknál alkalmazott munkásoknak számaránya.

12. §. Ha az állami kedvezményezés időtartama alatt a kedvezményeket élvező gyáros személyekben változás áll be, vagy a kedvezményekben részesített gyár áthelyeztetik, végül, ha a gyár üzeme a törvény 2. §. b) pontjában foglalt kedvezmények az idevonatkozó jogügyletek nézve is teljes mértékben érvényesítendők, ha az eredetileg engedélyezett állami kedvezmények átruháztattak, illetve kiterjesztettek.

13. §. A törvény 2. §. b) pontja szerinti kedvezmények rendszerint attól az időponttól addig az időpontig érvényesülnek, mely az adókedvezményekre nézve az illető kormányhatósági rendelkezés megállapított.

Az elől említett kedvezmények időpontját illetőleg, ettől eltérésnek csak akkor lehet helye, ha a vonatkozó jogügylet megkötése alkalmával a vonatkozó szerződésben említés tételik arról, hogy az ingatlan bizonyos, az állami kedvezményekben való részesülésre igényt tartó gyár vagy ipartelep felállítását céljából szerzetik meg.

Pótolhatja azonban a szerződésnek ilyenféle kijelentését, a szerződés keltétől számított 30 nap alatt a kereskedelemügyi m. kir. miniszterhez tett bejelentés is, melyben a szerző fel kijelenti, hogy az illető ingatlan gyár illetve ipartelep létesítése céljából szerzte meg és hogy az állami kedvezményekre igényt tartván, azokat a szerződés-kötés alkalmával számításba vette.

Ugyanez az eljárás követendő a gyári vállalat vagy ipartelep létesítése céljából keletkező részvénytársaságok által az alakulás alkalmával, valamint abban az esetben is, ha a jelzett célból ingatlanokat szerzek meg, vagy részvényeket vagy elsőbbségi kötvényeket bocsátanak ki.

14. §. Az 1899. évi XLIX. t. c.-nek visszaható ereje nem lévén, az e törvény 3. §-ának végső bekezdésében foglalt felhatalmazás alapján kedvezményezett, már fennálló gyárak illetve ipartelepek a törvény 2. §. b) pontjában említett kedvezményeket az e törvény hatályába léptét megelőző időben létrejött jogügyletek nézve nem igényelhetik. Az e törvény hatályba lépte után létrejött szerzések tekintetében pedig a jelen utasítás 13. §-ában megjelölt eljárást tartoznak követni.

15. §. A hatályt veszített 1890. évi XIII. t. c. alapján engedélyezett s az 1899. évi XLIX. t. c. 3. §-ának negyedik bekezdése értelmében továbbra is érvényesül maradt, valamint e törvényszakasz ötédi bekezdése értelmében meghosszabbított állami kedvezmények élvezetében levő gyárakkal, illetve ipartelepekkel szemben az utóbbi törvény 2. §. b) pontjában foglalt kedvezmények tárgya és mére az utóbbi törvény-czik s erint bíralandó el minden olyan jogügyletet illetőleg, mely az utóbbi törvény érvénye alatt jött létre.

16. §. Az állami kedvezményekben részesített gyárak, illetve ipartelepek tulajdonosai, a törvény 2. §. b) pontja szerinti megillető bélyeg- és illetékedvezmények érvényesítése érdekében a m. kir. központi díj- és illetékkiszabási hivatal, illetőleg az illetékkiszabásra hivatott m. kir. adóhivatalok felhívására kötelesek mindazokat az adatokat beszolgáltatni, melyek az állami kedvezményekben való részesülés iránti igény igazolása céljából szükségesek.

17. §. A törvény 1. §-ában említett gyárak, illetve ipartelepek a gyári célokra szükségelt sítálatan sőt a törvény 2. §-ának c) pontjában foglalt rendelkezés alapján az 1875. évi L. t. c. 13. §-ában meghatározott aron alól, métermázsánként rendszerint 30—40 f. aron vehetik igénybe és pedig csakis az akna-szlatinai és marosújvári m. kir. főbányahivataloknál.

(Folyt. köv.)

#### HIVATALOS RÉSZ.

Másolat. Sz. 400/1899. főispáni. **Pályázati hirdetmény.** Udvarhelyvármegye arvaszékénél előléptetés folytan megüresedett ölnöki állásra hirdett pályázat — pályázó hiányában eredménytelen maradván, arra ismételt pályázatot hirdetek s felhívom mindazokat, kik ezen évi 2200 korona fizetés és 500 korona lakbér-illetményvel javadalmazott állást elnyerni óhajtják, hogy az 1883. évi I. t. c. 5. §-ában előirt minősítetket igazoló okmányokkal felszerelt kérvényüket hozzám 1900. évi július 15-ig nyújtsák be. Székely-Udvarhely, 1900. június 22-én. Hollák Arthur, főispán.

Sz. 56/1900. közp. v. **Hirdetmény.** Udvarhelyvármegye központi választmánya a képviselőválasztó jogosultak összeírása ellen beadott felszólalások és észrevételeket a folyó év július 6-án d. u. 3 órakor a vármegyeház kis tanács termében tartandó nyilvános ülésben fogja érdemleges elbírálás alá venni. Miről érdekelt felszólalók azon hozzáadással értesítettek, hogy jelzett gyűlésen jogosultak megjelenni. Sz.-Udvarhelyen, 1900. évi június hó 26-án. Dr. Damokos, központi v. elnök.

Udvarhelyvármegye alispánjától. 10786. és 10878—900. alisp. sz. Három főszo-lgá-bíró és polgármester urnak. További megfelelő eljárás vegett értesítem, hogy Kis-Küküllővármegyében Sárd község 4 udvarában és Buzás-Besenő sertesállományában sertesész léptet fel s a vonatkozó zárlat elrendeltetett. Székely-Udvarhely, 1900. június 27. Alispán helyett: Gróf Lázár, főjegyző.

**Körözések.** Udvarhelyvármegye alispánjától. 10506. és 10951—900 alisp. sz. Három főszo-lgá-bíró és rendőrfőkapitány urnak. A megye területén Fialfalva községben 1 drb két éves fekete herélt esikó (a bal tompján N. G. bélyeg) 1900. június 7-ike óta; a kénosi határon pedig június 6-án 2 drb 8—10 éves körüli közép nagyságu kanca (egyik szürke, másik fehér, minden más ismertető jegy és bélyeg nélkü) felfogva tartatik. Székely-Udvarhely, 1900. június 27. Alispán helyett: Gróf Lázár, főjegyző.

Másolat 34268. B. M. számhoz. 1900. Hirdetmény. A bosnyák-hercegovinai országos kormány pénzügyi szolgálatában több rendbeli a X-ik díjosztályba sorozott 2200 kor. fizetéssel és 400 kor. pótlékkal, összesen tehát 2600 koronával díjazott pénzügyi fogalmazó-segédi, továbbá több rendbeli 1600 koronával díjazott pénzügyi fogalmazó-gyakornoki állás kerül betöltésre. A kik ezen állásokra pályázni ohajtanak, kérvényüket, mely a keresztelő (születési) levéllel, az érettségi bizonyítvánnyal, továbbá a jogi tanulmányok végzéséről, az államvizsgákról és a testi alkalmatosságról szóló bizonyítvánnyal szerelendő fel és a melyben a pályázó nyelvismeretei feltüntetendők: a bosnyák-hercegovinai országos kormányhoz Szarajevóban nyújták be. A már államszolgálatban levő pályázók kérvényüket az előjáró hatóság útján terjesszék be: ez esetben a kérvény mellékleteivel együtt a magyar bélyegilleték alá esik. Es pályázók tartoznak kérvényüket és mellékleteit bosnyák-hercegovinai bélyegjegyekkel ellátni és pedig a kérvényre 80 f., a mellékletekre ikenként 20 f. bélyeg jár; a megfelelő magyar vagy osztrák bélyeggel már ellátott okmányok, bizonyítványok és hivatalos kiadványokra mellékleti bélyeg nem szükséges. Bosnyák-hercegovinai bélyeg hiányában a megfelelő készpénzt lehet a kérvényhez mellékelni. Sarajévo, 1900 évi február havában. A bosnyák-hercegovinai országos kormány. — Udvarhelyvármegye alispánjától. Sz. 10959—900. alisp. Három főszolgabíró és város tanácsának. A bosnyák-hercegovinai országos kormány pénzügyi szakaszában betöltendő pénzügyi fogalmazó-segédi és fogalmazó-gyakornoki állásokra vonatkozó hirdetmény egy példányát azon utasítással zárom ide, hogy azt függesztéssel tegye közhírré. Székely-Udvarhely, 1900. évi június hó 28-án. Alispán helyett: gróf Lázár Ádám, főjegyző.

Másolat. Magy. kir. belügyminiszter. **Körrendelet.** valamennyi törvényhatóságnak. A kereskedelmiügyi m. kir. miniszter ur. f. évi június hó 11-én 42839. szám alatt kelt rendeletével a pénzügyi és földmívelésügyi miniszter urakkal, úgy velem valamint az osztrák es. kir. kormányval egyetértőleg, tekintettel a Smyrnában előforduló pestis esetekre, a nevezett betegségek onnan való behurcolását megakadályozandó, az Egyiptomból származó nemely áru s tárgya névze f. évi május hó 33451. szám alatt kelt rendeletével elrendelt behozatali és átviteli tilalmat Smyrnára és az aidine vilájtre kiterjesztette. Midőn erről a törvényhatóságok tudomás mihez tartás végett értesitem, felhívom, hogy Smyrnából s az aidine vilájtról netalán saját területére érkező utasok tekintetében az innen kiadott 50027/900. számú körrendelet utolsó bekezdésében foglaltak értelmében járjon el. Budapest, 1900. június hó 12. a miniszter helyett: Gulner s. k. államtitkár. — Udvarhelyvármegye alispánjától. Sz. 10645/900. alisp. A három járási főszolgabíróknak és Udvarhely város polgármesterének. A nagyméltóságú m. kir. belügyminiszter urnak f. é. június 12-én 63281. szám alatt kiadott körrendeletét tudomás, megfelelő alkalmazkodás és hatósága területén leendő kihirdetés végett másolatban megküldöm. Sz.-Udvarhely, 1900. évi június hó 20-án. Alispán helyett: Gróf Lázár, főjegyző.

Udvarhelyvármegye alispánjától. 10074., 10810., 10811—900 alisp. sz. Székely-Udvarhely város polgármesterének és valamennyi községi előjáróságnak. Közhirítéssel végett értesitem, hogy Homoród-Szentmárton, valamint Magyar-Hidegkút községek sertésállományában a sertésvész, illetve sertésorbáncz fellépett s e községekben a vonatkozó zárlat elrendeltetett. Valamint a Székely-Keresztur nagy község sertésállományában szörványosan uralgott sertésorbáncz megszűnővén, a vonatkozó zárlat feloldatott. Székely-Udvarhely, 1900. június 19. Alispán helyett: gróf Lázár Ádám főjegyző.

**Szerkesztői üzenetek.**

Szilágy-Somlyó. A. A. A Pálmay-féle, Udvarhelyvármegye Nemes Családja! — mint múlt számunkban is jeleztük — szeptember elején sajtó alól kikerült. Az ön esa ádjá, címere és lezármasási táblája is benne van. A lapot küldjük.  
Pillinger F. L. A kívánt számot elküldöttük. Beiktattuk előfizetőink sorába. Szíves üdvözlét!  
Székely-Keresztur. Senki. Versét ha közlönök — higgyen nekünk, igazán nem olvassná el — senki.  
Zetelaka. M. J. Ezt az „Egy befejezetlen szerelmi vallo-más“t egy oldalon is befejezhetné volna. Főlöszleges volt ezért 11 oldal finom papírost teleírni. Törökdedjék rövidsége és tömörebb stílusa s mikor ezt elérte, szívesen látjuk.  
Ungvár. Dr P. E. Az igen becses és érdekes közleményt köszönjük. Közelebről hozni fogjuk. A lapot küldjük. Szíves üdvözlét.

**Üzlet kibővítés.**

**Üzlet-áthelyezés!**

Van szerencsém a nagyérdemű közönségnek becses tudására hozni, hogy a Szombatfalvi-utczában 2 év óta fennálló fűszer, anyag, festék és liszt

**üzletemet**

a felső piacztérre helyeztem át (özv. Csép Istvánné-féle ház), hol azt teljesen újjá szerveztem és a mai kor igényeinek megfelelőképpen porcellán, üveg-és lámpa szakmával kibővítettem.

A nagyérdemű vevőközönség eddigi szíves pártfogásáért köszönetet mondva, kérem szíveskedjenek ezután is becses támogatásukban részesíteni.

Ím mindig a legpontosabb és legelőnyösebb kiszolgálást ígérve, szíves látogatásukat kérem és vagyok

Székely-Udvarhely, 1900. május hó.

**Szentpétery Gergely.**

Üvegezési vállalat.

**Pártoljuk a hazai ipart!**

A Székelyföldön sok olyan sör kerül forgalomba, mely nem idevaló gyártmány, pedig

**BÜRGER ALBERT**

marosvásárhelyi sörfőzdéjében

olyan sör készül, mely bátran vete-kedhetik a kőbányaival, avagy bármely más külföldi gyártmánnyal.

Kérjük ennél fogva a nagyérdemű közönséget a székely ipart pártolni és a vendéglőkben csakis

**marosvásárhelyi sört**

követelni.

**Pártoljuk a hazai ipart!**

**A Székelyföld**

legmagasabb hőczeitől övezett „Hargítai klimatikus fürdő“ június 15-én megnyílt.

A páratlan hatású fürdők, kénbarlang és ivó vizek eddig is keresettek, sőt nélkülözhetetlenek a reumatikus és más hasonló betegségekben szenvedők részéről.

Most pedig új alapokra fektetett kezelés és a fürdő fejlesztésének czélja mellett — a vendégek kitünő étel- és italokkal — kívánatra ágyművel is elfognak láttatni, s ezzel az eddig érzett hiány teljesen pótolva leend.

Értekezhetni Csik-Mádéfalván Meskó Jankabnál, Csik-Szeredában pedig Gözsi Árpád gyógyszerészszel.

**Meskó és társai.**

Marhahus kilója 36 kr. Marhahus kilója 36 kr.

**MÉSZÁROS-ÉS HENTES-ÜZLETET**

nyitottam Székely-Udvarhely Kossuth-utczai saját házam üzleti helyiségében („Budapest“ szállóval átellen). — Naponta friss virsli, szafaládé, lengyelkolbász, parizer, kassal és szebeni felvágottak, friss zsír és túró nálam a legzölidább árakban, pontos és tiszta kiszolgálással. Ugyiszintén friss marha-, sertés-és borjúhúsok is kaphatók. Helyiségemben elküldötve termények (tengeri török-buza), buza, rozs, zab, stb. legelőszőbb elarustításával és legmagasabb árban való megvételével is foglalkozom. Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek. Szíves pártfogást és hazafias támogatást kérve, vagyok

kész szolgálattal:  
**Balásy Ignác,**  
mészáros és hentes

**PANAJOTH ALBERT**

**MŰLAKATOS**

SZEKELY-UDVARHELY. — KOSSUTH-UTCA 44.

A t. közönséget van szerencsém értesíteni, hogy jó nevű üzletemet a jelenkor igényeinek megfelelőleg berendeztem s állandóan raktáron tartok valódi Singer és Medium (posztó-varró), Viberatis, arikahajos és bőrvarró Hové, valamint szabó gépeket, melyek már többeket fölülmultak. Valódi a czelegépeimért 10 évig jótállok s vevőimet azon kedvezményben részesítem, hogy a nálam vásárolt gépeket ingyen javítom. A varrógépek raktáron 33—100 forintig kaphatók.

A legfinomabb angol kerékpárok és kerékpár-kellékek állandóan nálam legelőszőbban kaphatók. Raktáron tartott gépeimért 2 évig jótállok, 1 és fél óra alatt kerékpározni bárkit megtanítok. Villamos-jelző készülékek, villamos csengők, telephonok, vízvezeték berendezések a legelőszőbb árak mellett eszközöltetnek.

Monarch-féle gépek 100 frt. Pesoch-gépek 140 frttól 200 forintig. Bármily gépek javítását, lakatos munkák, épületvasalások (rácszatok), sirkerítések készítését saját vagy idegen minták után elvállalom és pontosan teljesítem. Tűzelők (takaréktűzhelyek) nagy választékban, kedvező árak mellett, esetleg előnyös részlet-fizetésre is.

Teljes tisztelettel:

**Panajoth Albert.**

**Váltó-ekék legjobb kivitelben.**

**PAPP ZAKOR ENDRE**

vasnagykereskedése

az „Arany kaszához“ Sz.-Udvarhelyt.

Van szerencsém úgy a helybeli, mint vidéki nagyközönség igen becses figyelmét felhívni gazdagon berendezett

**VASNAGYKERESKEDÉSEMRE.**

Dus raktárt tartok a következő czikkekből: Mindennemű vajdahunyadi vasak, szer-számok és rugó aczélok, sodrony-, kovacsolt és gépszegek. Mindennemű szij-gyártó-kellékek, koci- és szekértenge-lyek, fűtő- és főzőkályhák. Épület- és butorvasalások. Konyha- és háztartási czikkek.

Aczel váltó-ekék, gazdasági gépek, legjobb minőségű kaszák, kapák és fenőkövek. Valódi chinacziüst, alpacca-és csont-éveszközök. Mészeti és kertész-eszközök. Legjobb minőségű mülep. Postai megrendelések pontosan eszközöltetnek. Jutányos ár és pontos kiszolgálás!

Igen becses pártfogásért esedezve

teljes tisztelettel:

**Papp Zakor Endre**

vaskereskedő az „Arany kaszához“.

**Portland- és román cement-nagyraktár**

Richter-féle  
**Horgony-Pain-Expeller**  
Liniment. Capsici comp.  
Ezen birneves háziszert ellentállt az idő megpróbáltatásának, mert már több mint 30 év óta megbízható, fájdalomcsillapító be-dörzslőként alkalmaztatik közönségnél és az orvosok által bedörzsolésekre is mindig gyakrabban rendeltetik. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű háziszert, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszerárban készlet-ben van; fő raktár: Török József gyógy-szerésznél Budapesten. Bevásárlás alkalmá-val igen óvatossá legyünk, mert több kiseb-bértékű utánzat van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony“ védjegy és Richter czéjgyőzés nélkül mint nem valódit utasítsa vissza.  
**RICHTER F. AD. és társa, RUDOLSTADT**  
cs. és kir. udvari szállítók.

**BOR**  
tisza természetes erdélyi és magyarországi termés, melyek valóságáért teljes felelő-séggel szavalok  
**FERNENCEL**  
**GYULA**  
jöhírű pinczejéből Székely-Udvarhelyt (Kossuth-utca) kapható a következő előnyös árakban:  
Nagyban 56 literen felül hektoliterenkint 36 koronától 140 koronáig.  
Kicsinyben literenkint 56 fillértől 2 ko-rona 80 fillérig.  
Részletes árjegyzék, minta ingyen és bérmentve.